



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.51 (Total No.949 )

Notice No.1350-1391

16 December 2019

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hcd@tjmsa.gov.cn">hcd@tjmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shchart.cn">gztg@shchart.cn</a> Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hemail@gdmsa.gov.cn">hemail@gdmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.msa.gov.cn">www.chart.msa.gov.cn</a>

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13144	LIAOHEKOU	1:50 000	2019年11月第6版	
2	36123	QINGDAO PORT	1:35 000	2019年11月第2版	
3	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2019年11月第5版	
4	88104	DAHUANGJIANG	1:10 000	2019年11月第2版	
5	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10 000	2019年11月第9版	
6	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2019年11月第9版	
7	88107	DONGTOUSHAN TO MAXIE	1:10 000	2019年11月第11版	
8	91203	TIESHAN PORT(I)	1:15 000	2019年11月第2版	
9	91301	BEIHAI PORT AND APPROACHES	1:25 000	2019年11月第9版	
10	93102	FANGCHENG PORT	1:15 000	2019年11月第9版	

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13144	LIAOHEKOU	1:50 000	2019年1月第5版	
2	36123	QINGDAO PORT	1:35 000	2016年5月第1版	
3	86302	FAIRWAY OF YANGXI POWER PLANT	1:15 000	2017年11月第4版	
4	88104	DAHUANGJIANG	1:10 000	2018年12月第1版	
5	88105	DONGHAI ISLAND TO DONGTOUSHAN	1:10 000	2018年12月第8版	
6	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2018年11月第8版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
7	88107	DONGTOUSHAN TO MAXIE	1:10 000	2018年11月第10版	
8	91203	TIESHAN PORT(I)	1:15 000	2019年1月第1版	
9	91301	BEIHAI PORT AND APPROACHES	1:25 000	2019年1月第8版	
10	93102	FANGCHENG PORT	1:15 000	2018年12月第8版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Tangshan Port	(1382)
	Dongying Port	(1383)
	Laizhou Gulf	(1384)
Yellow Sea	Qingdao Port	(1385)
	Dafeng Port and Approaches	(1350)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1351),(1352)
	Zhoushan Islands	(1353),(1354),(1355),(1356), (1357),(1358)
	Aiwan Bay and Approaches	(1359)
	Approaches to Damendao	(1360)
	Wenzhou Port	(1361),(1386),(1387)
	Shacheng Port	(1362)
	Beijiao Peninsula Northeastwards	(1363)
	Minjiang River	(1364)
	Songxia Port and Approaches	(1365)
Taiwan Strait	Wuqiuyu Southeastwards	(1366)
	Meizhou Bay	(1388)
	Dagang	(1367)
	Quanzhou Bay	(1368)
	Xiamen Port and Approaches	(1369)
	Jiulongjiangkou	(1370)
	Zhenhaijiao Southeastwards	(1371)
	Jiangjun'ao Eastwards	(1372)
South China Sea	Jinghai Port	(1389)
	Huizhou Port	(1390)

	Dapeng Bay	(1373)
	Zhujiangkou	(1374)
	Zhuhai Port	(1375)
	Zhanjiang Port	(1376)
	Qiongzhou Strait	(1377)
Beibu Gulf	Qinzhou Port	(1378),(1391)
	Qinzhou Bay Southwards	(1379)
South China Sea	Hainan Island	(1380),(1381)



## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED














Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
22123		1382
32201		1383
33001		1384
36145		1385
42001	1350	
42221	1350	
42251	1350	
44001	1351,1352,1353	
44122	1351	
44173	1351	
52001	1352,1353,1355,1356,1357	
52112	1355	
52130	1353	
52131	1355	
52133	1355,1356	
52138	1357	
52171	1353	
52172	1352,1355,1356	
52173	1356,1357	
53001	1358	
54002	1359,1360	
54531	1359	
55001	1360	1387
55122	1360	
55123	1361	1386
55151	1360	
55251	1360	
55332		1387
61002	1363	
61122	1362	
62001	1365	
62002	1365	
62313	1364	
62314	1364	
62431	1365	
62561	1365	

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
63001	1366,1367	
63131		1388
64001	1368	
64131	1367	
65111	1369	
65131	1369	
65132	1371	
65171	1371	
66001	1371,1372	
66121	1370	
66241	1372	
2307	1350	
2308	1351,1352,1353,1354,1356,1357,1358	
2309	1358,1359	1386
2310	1363	
2311	1366	
2312	1372	
81301		1389
83001	1373	
83104		1390
84001	1374	
84002	1374	
84204	1374,1375	
84206	1374	
84213	1374	
84214	1374	
84219	1374	
84229	1374	
84230	1374	
84301	1374,1375	
84302	1374	
84307	1374,1375	
88001	1377	
88102	1376	
88103	1376	
88104	1376	
92001	1378,1379	








## Notices to Mariners


### 1350. Yellow Sea – Dafeng Port and Approaches – Wreck & Shallow Depth

Delete	 14 概位: 十 钢质  10 <sub>b</sub>  10 <sub>s</sub>	(1) 33°14'00".7N, 120°52'44".7E (2) 33°40'29".1N, 121°02'36".0E (3) 33°23'46".0N, 120°53'22".3E (4) 33°23'19".7N, 120°53'26".6E
Insert	 13 碍  8 <sub>b</sub>  15  9 碍  8 <sub>s</sub> 船 10 及危险线  10  11  10  10  10	(5) 33°14'00".6N, 120°52'44".7E (6) 33°14'24".3N, 120°53'02".6E (7) 33°14'55".3N, 120°54'46".0E (8) 33°37'43".2N, 120°43'41".0E (9) 33°40'29".8N, 121°02'34".6E (10) 33°23'46".0N, 120°53'21".9E (11) position (10) above (12) 33°23'38".2N, 120°53'22".5E (13) 33°23'18".3N, 120°53'26".8E (14) 33°18'06".4N, 120°58'11".8E (15) 33°18'28".3N, 120°58'02".6E
Chart	42001(1、2;5~9、11、13~15)[2019-815] 42221(1、3、4;5~7、10、12、13)[2019-815] 42251(1、3、4;5~7、10、12~15)[2019-815] 2307(1、2;5~9、11、13、14)[2019-864]	
Source	Hydrography Department Shanghai MSA	

### 1351. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

Insert	 V-AIS  V-AIS (W217)  互明暗蓝黄 3s  互明暗蓝黄 3s (W218)  互明暗蓝黄 3s	(1) 31°13'24".9N, 122°20'43".8E (2) 31°12'39".0N, 122°20'45".0E (3) 31°13'40".5N, 122°21'04".9E (4) 31°12'23".4N, 122°21'01".2E
Chart	44001[2019-1294] 44122(1,2)[2019- ] 44173[2019-1027] 2308(3,4)[2019-1327]	
List of Lights	CNP82/2018~2019[4510365] [4510366] [4511020.217] [4511020.218]	
Source	East China Sea Aids 016/2019	

### 1352. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

Insert	 V-AIS (W219)  互明暗蓝黄 3s	(1) 30°51'31".9N, 122°16'16".9E (2) 30°51'47".3N, 122°16'09".4E
--------	--	--



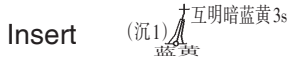
(3)30°51'16".3N,122°16'23".3E

Chart 44001(1,2)[2019-1351] 52001(1,2)(with chart unchanged)[2019-1298]  
52172[2019-1295] 2308(2)[2019-1351]

List of Lights CNP82/2018~2019[4511020.219][4511020.220][5310615]

Source East China Sea Aids 016/2019

### 1353.East China Sea – Zhoushan Islands – Dongkushan Southwestwards – Buoyage



(1)30°48'35".0N,122°39'12".0E



(2)30°48'01".0N,122°39'12".0E

Chart 44001(1)[2019-1352] 52001(1)[2019-1352] 52130[2019-1294]  
52171[2019-1294] 2308(1)[2019-1352]

List of Lights CNP82/2018~2019[5310076.01][5310076.02]

Source East China Sea Aids 016/2019

### 1354.East China Sea – Zhoushan Islands – Shengshan Eastwards – V-AIS



30°43'24".0N,123°09'06".0E

Chart 2308(with chart unchanged)[2019-1353]

List of Lights CNP82/2018~2019[5310015]

Source East China Sea Aids 016/2019

### 1355.East China Sea – Zhoushan Islands – Huangzeshan Southwards – Buoyage



(1)30°30'02".9N,122°20'06".1E



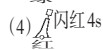
(2)30°30'15".7N,122°20'36".0E



(3)30°30'04".6N,122°19'58".1E



(4)30°30'21".5N,122°19'44".7E



(5)30°30'16".1N,122°18'35".2E



(6)30°30'23".6N,122°18'17".0E



(7)30°29'52".0N,122°21'24".5E

Chart 52001(1;2,6,7)[2019-1353] 52112[2019-1249] 52131[2019-1249]  
52133[2019-1193] 52172(1;2,6,7)[2019-1352]

List of Lights CNP82/2018~2019[5311390][5311395.01][5311395.02][5311395.03]  
[5311395.04][5311395.06][5311415]

Source East China Sea Aids 017/2019

1356. East China Sea – Zhoushan Islands – Qushan Island Westwards – Aids




Insert  V-AIS (1) 30°25'43".7N, 122°15'08".0E  
 互明暗蓝黄 3s (沉1) (2) 30°25'53".7N, 122°15'08".4E  
 互明暗蓝黄 3s (沉2) (3) 30°25'33".7N, 122°15'08".4E

Chart 52001(2)[2019–1355] 52133[2019–1355] 52172(1,2)[2019–1355]  
 52173(1,2)[2019–1298] 2308(2)[2019–1354]

List of Lights CNP82/2018~2019[5311335][5311336.01][5311336.02]

Source East China Sea Aids 016/2019

1357. East China Sea – Zhoushan Islands – Huangxing Island Northwestwards – Buoyage



Insert  互明暗蓝黄 3s (沉3) (1) 30°15'13".8N, 122°37'10".8E  
 互明暗蓝黄 3s (沉4) (2) 30°14'29".5N, 122°37'10".8E

Chart 52001(1)[2019–1356] 52138[2019–1298] 52173[2019–1356]  
 2308(1)[2019–1356]

List of Lights CNP82/2018~2019[5312547.03][5312547.04]

Source East China Sea Aids 016/2019

1358. East China Sea – Zhoushan Islands – Mopanyang Eastwards – Buoyage


Delete  莫(0)黄 12s (舟测1) 29°34'11".0N, 122°38'05".0E

Chart 53001[2019–1327] 2308[2019–1357] 2309[2019–1301]

List of Lights CNP82/2018~2019[5314437.01]

Source East China Sea Aids 016/2019

1359. East China Sea – Aiwang Bay and Approaches – Sansuan Island Southwestwards – Lightbeacon



Insert  闪(2)5s6.1m4M 28°13'28".5N, 121°37'38".5E  
 黑红黑

Chart 54002[2019–1278] 54531[2019–1034] 2309[2019–1358]

List of Lights CNP82/2018~2019[5711376]

Source East China Sea Aids 016/2019

1360. East China Sea – Approaches to Damendao – Shatou Channel – Lightbeacon

Delete  闪(2)红 6s8.4m4M (9) 28°00'04".1N, 121°00'23".1E  
 闪(2)红 6s8.4m4M (10) 28°00'00".6N, 121°00'18".6E  
 闪(2)绿 6s8.4m4M (11) 28°00'09".6N, 121°00'15".8E

Insert

(12) ↑ 闪(2)绿 6s 8.4m 4M  
系架

- (1) ☒ 定红
- (2) ☒ 定红
- (3) ★ 快黄 3.1m 2M (同闪)
- (4) ★ 快黄 3.1m 2M (同闪)
- (5) ☒ 定红
- (6) ☒ 定绿
- (7) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (8) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (8-1) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (9) ■ 闪红 4s (同闪)
- (10) ■ 闪(2)红 6s (同闪)
- (11) ☒ 定绿
- (12) ☒ 定绿
- (13) ▲ 闪绿 4s (同闪)
- (14) ▲ 闪(2)绿 6s (同闪)
- (15) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (15-1) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (16) ★ 快黄 7.6m 2M (同闪)
- (17) ☒ 定绿
- (18) ☒ 定红
- (19) ★ 快黄 3.1m 2M (同闪)
- (20) ★ 快黄 3.1m 2M (同闪)
- (21) ☒ 定红
- (22) ☒ 定红

- (4) 28°00'07".2N, 121°00'12".7E
- (5) 27°59'58".1N, 121°00'25".8E
- (6) 27°59'57".5N, 121°00'25".1E
- (7) 27°59'59".0N, 121°00'25".7E
- (8) 27°59'57".7N, 121°00'24".0E
- (9) 28°00'00".2N, 121°00'23".7E
- (10) 27°59'59".5N, 121°00'22".9E
- (11) 28°00'02".1N, 121°00'22".1E
- (12) 28°00'01".2N, 121°00'20".9E
- (13) 28°00'00".6N, 121°00'20".3E
- (14) 28°00'02".7N, 121°00'21".2E
- (15) 28°00'02".0N, 121°00'20".4E
- (16) 28°00'05".7N, 121°00'18".0E
- (17) 28°00'05".1N, 121°00'17".2E
- (18) 28°00'08".8N, 121°00'14".9E
- (19) 28°00'08".2N, 121°00'14".1E
- (20) 28°00'09".7N, 121°00'14".3E
- (21) 28°00'10".2N, 121°00'14".9E
- (22) 28°00'08".7N, 121°00'13".1E
- (23) 28°00'11".3N, 121°00'12".3E
- (24) 28°00'10".6N, 121°00'11".5E
- (25) 28°00'13".1N, 121°00'11".2E
- (26) 28°00'11".8N, 121°00'09".6E
- (27) 28°00'13".4N, 121°00'10".2E
- (28) 28°00'12".8N, 121°00'09".4E

Note: 大门大桥 3 号, 4 号, 7 号, 8 号, 8-1 号, 15 号, 15-1 号, 16 号, 19 号和 20 号灯桩同步闪光。大门大桥 9 号和 13 号, 10 号和 14 号桥涵标同步闪光。

Chart 54002(1;17)[2019-1359] 55001(1;17)[2019-1179]  
55122(1~4;5,10,14,17,18,23,28)[2019-1172] 55151(2,3;5,17,28)[2019-1172]  
55251(2,3;5,17,28)[2019-1278]

List of Lights CNP82/2018~2019[5711720.09] [5711720.10] [5711720.11] [5711720.12]  
[5711721.01] [5711721.02] [5711721.03] [5711721.04] [5711721.05]  
[5711721.06] [5711721.07] [5711721.08] [5711721.081] [5711721.09]  
[5711721.10] [5711721.11] [5711721.12] [5711721.13] [5711721.14]

[5711721.15] [5711721.151] [5711721.16] [5711721.17] [5711721.18]  
[5711721.19] [5711721.20] [5711721.21] [5711721.22]

Source East China Sea Aids 017/2019

### 1361. East China Sea – Wenzhou Port – Lightbeacon

Delete 临★闪<sup>3s</sup> (1)28°02'10".5N,120°39'45".9E

Insert ★闪<sup>3s6.9m7M</sup> (2)position (1) above

Note: delete temporary notices No.824 in Issue No.26 2018

Chart 55123[2019–1035]

List of Lights CNP82/2018~2019[5810750]

Source East China Sea Aids 017/2019

### 1362. East China Sea – Shacheng Port – V-AIS

Insert  V-AIS 27°13'45".0N,120°20'08".0E

Chart 61122[2016–1377]

List of Lights CNP82/2018~2019[6110205]

Source East China Sea Aids 017/2019

### 1363. East China Sea – Beijiao Peninsula Northeastwards – V-AIS

Delete  V-AIS 26°25'48".0N,120°11'09".0E

Chart 61002[2019–1173] 2310[2019–1303]

List of Lights CNP82/2018~2019[6210029]

Source East China Sea Aids 017/2019

### 1364. East China Sea – Minjiang River – Mawei – Buoyage

Move 马杭洲<sup>会</sup>闪<sup>(3)红10s</sup> from: (1)25°58'54".8N,119°26'24".7E

to: (2)25°58'53".2N,119°26'26".3E

Chart 62313[2019–679] 62314[2019–679]

List of Lights CNP82/2018~2019[6211030]

Source East China Sea Aids 016/2019

### 1365. East China Sea – Songxia Port and Approaches – V-AIS

Insert  V-AIS 25°43'59".4N,119°38'28".2E

Chart 62001[2019–1279] 62002[2019–1328] 62431[2019–1279] 62561[2019–1279]



List of Lights CNP82/2018~2019[6211325]

Source East China Sea Aids 017/2019

1366.Taiwan Strait – Wuqiuyu Southeastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 24°44'55".1N,119°37'59".4E

Chart 63001 (with chart unchanged)[2019-1331] 2311[2019-1331]

List of Lights CNP82/2018~2019[6410305]

Source East China Sea Aids 016/2019

1367.Taiwan Strait – Dagang – V-AIS

Delete  V-AIS 24°56'58".8N,119°01'15".6E

Chart 63001[2019-1366] 64131[2019-1331]

List of Lights CNP82/2018~2019[6411131]

Source East China Sea Aids 016/2019

1368.Taiwan Strait – Quanzhou Bay – Jinjiang River – Lightbeacon

Delete  莫(C)黄 12s4.5m5M 24°53'26".4N,118°34'55".6E

Chart 64001 (with chart unchanged)[2019-1331]

List of Lights CNP82/2018~2019[6411780]

Source East China Sea Aids 017/2019

1369.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Lightbeacon

Delete (2)★快黄 (1)24°33'14".8N,118°06'01".6E

(3)★快黄 (2)24°33'14".7N,118°06'00".5E

Chart 65111(2)(1with chart unchanged)[2019-435] 65131(2)[2019-1310]

List of Lights CNP82/2018~2019[6610250.02][6610250.03]

Source East China Sea Aids 017/2019

1370.Taiwan Strait – Jiulongjiangkou – Buoyage

Insert  (龙海渔1) 莫(0)黄 12s (1)24°25'55".8N,117°50'15".4E


(2) 莫(0)黄 12s (2)24°25'58".5N,117°50'07".1E

Chart 66121[2019-435]


List of Lights CNP82/2018~2019[6610932.01][6610932.02]

Source East China Sea Aids 017/2019

1371.Taiwan Strait – Zhenhaijiao Southeastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 24°13'50".6N,118°17'50".8E  
Chart 65132[2019-1280] 65171[2019-1310] 66001[2019-1280]  
List of Lights CNP82/2018~2019[6611212]  
Source East China Sea Aids 016/2019










1372.Taiwan Strait – Jiangjun'ao Eastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 24°03'09".0N,118°06'13".8E  
Chart 66001[2019-1371] 66241[2019-867] 2312[2019-1280]  
List of Lights CNP82/2018~2019[6611457]  
Source East China Sea Aids 016/2019

1373.South China Sea – Dapeng Bay – Lightbeacon

Move (LB1)★等明暗4s9.7m5M from: (1)22°36'29".3N,114°23'26".1E  
to: (2)22°36'29".8N,114°23'24".1E  
Chart 83001(with chart unchanged)[2019-872] 3314(with chart unchanged)[2019-1177]  
List of Lights CNP83/2018~2019[7410101]  
Source Nanhai Aids 050/2019

1374.South China Sea – Zhujiangkou – Buoyage

Insert (海洋1)  莫(0)黄12s (1)22°34'12".2N,113°44'05".1E  
(海洋2)  莫(0)黄12s (2)22°26'58".9N,113°40'11".2E  
(海洋3)  莫(0)黄12s (3)22°26'59".3N,113°43'02".5E  
(海洋4)  莫(0)黄12s (4)22°26'59".0N,113°44'38".0E  
(海洋8)  莫(0)黄12s (5)22°05'04".5N,113°28'16".6E  
(海洋9)  莫(0)黄12s (6)22°02'36".8N,113°30'14".2E  
(海洋10)  莫(0)黄12s (7)22°01'55".5N,113°29'05".2E  
(海洋11)  莫(0)黄12s (8)21°57'53".0N,113°07'20".0E  
(海洋12)  莫(0)黄12s (9)21°50'42".0N,113°12'16".0E  
Chart 84001(7,9)[2019-1260] 84002(3,7)[2019-1260] 84204(5~9)[2019-1260]  
84206(1,3)[2019-1332] 84213(1,3,4)[2019-1197] 84214(1)[2019-1197]  
84219(2)[2018-1336] 84229(3,4)[2019-1197] 84230(1)[2019-1197]  
84301(8,9)[2019-1198] 84302(8)[2019-1198] 84307(9)[2019-617]  
List of Lights CNP83/2018~2019[7413719.01][7413719.02][7413719.03][7413719.04]

[7413719.08][7413719.09][7413719.10][7413719.11][7413719.12]

Source Nanhai Aids 049/2019

### 1375.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Buoyage

Move  from: (1)21°51'57".0N,113°12'46".1E  
to: (2)21°51'58".4N,113°12'50".5E

Chart 84204[2019-1374] 84301[2019-1374] 84307[2019-1374]

List of Lights CNP83/2018~2019[7413370.121]

Source Nanhai Aids 055/2019

### 1376.South China Sea – Zhanjiang Port – Buoyage

Move  from: (1)21°05'25".9N,110°31'39".0E  
to: (2)21°05'22".2N,110°31'51".2E

Chart 88102[2019-1201] 88103[2019-1201] 88104[2019- ]

List of Lights CNP83/2018~2019[7810800.32]

Source Nanhai Aids 054/2019

### 1377.South China Sea – Qiongzhou Strait – Macun Port – Lightbeacon

Insert ★  闪(2)红8s7.5m3M (1)19°58'15".5N,109°57'19".3E  
★  闪绿3s5m3M (2)19°59'28".8N,109°56'41".2E

Chart 88001(1)[2019-465] 01103[2019-465]

List of Lights CNP83/2018~2019[9110761][9110762]

Source Nanhai Aids 051/2019

### 1378.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Wreck

Insert  (2019) 21°38'36".2N,108°40'08".9E

Chart 92001[2019-1263] 92101[2019-1263] 92103[2019-1263] 92107[2019- 1263]  
3316[2019-1313]

Source Qinzhou Navigation Warning 0032/2019

### 1379.Beibu Gulf – Qinzhou Bay Southwards– Wreck

Insert  据报(2019) 21°24'22".8N,108°39'10".5E

Note: the wreck named "桂合渔00169".

Chart 92001[2019-1378] 92101[2019-1378] 92106[2019- ] 3316[2019-1378]

Source Qinzhou Navigation Warning 0031/2019

1380.South China Sea – Hainan Island – Houshui Bay – Lightbeacon

Insert ★ 闪5s5.2m3M (1)19°52'24".4N,109°24'00".4E

★ 闪(3)8s5.2m3M (2)19°52'13".0N,109°25'53".8E

Chart 04002〔2019–1333〕 04501〔2018–564〕

List of Lights CNP83/2018~2019〔9111062〕〔9111063〕

Source Nanhai Aids 051/2019

1381.South China Sea – Hainan Island – Approaches to Yinggezui – Lightbeacon

Insert ★ 闪(2)6s10m5M (1)18°34'45".8N,108°41'04".5E

★ 闪(3)8s9.7m5M (2)18°29'17".6N,108°46'11".2E

★ 闪5s9.7m5M (3)18°28'32".5N,108°48'30".8E

Chart 03002(1,3)(2with chart unchanged)〔2019–530〕 3317(1)〔2019–1225〕

List of Lights CNP83/2018~2019〔9310579〕〔9310561〕〔9310562〕

Source Nanhai Aids 051/2019

## Temporary Notices

### 1382. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Dredging (T)

Date November 18, 2019 to February 27, 2020

Area joining: (1) 39°06'13".8N, 118°30'31".2E  
(2) 39°06'01".8N, 118°30'59".4E  
(3) 39°05'36".0N, 118°30'41".4E  
(4) 39°05'46".2N, 118°30'13".8E  
(5) position (1) above

Note: AIS is working and keep watching on VHF ch.

Chart 22123

Source Tangshan Navigation Notice 133/2019

### 1383. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date November 13, 2019 to May 31, 2020

Area radius 1500m, central point: 38°11'36".1N, 118°55'33".6E

Note: Keep watching on VHF ch.

Chart 32201

Source Dongying Navigation Notice 339/2019

### 1384. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Construction (T)

Date November 13, 2019 to June 30, 2020

Area radius 1000m, central point: 37°59'31".8N, 119°21'13".8E

Note: Keep watching on VHF ch.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 340/2019

### 1385. Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Dredging (T)

Date November 14, 2019 to December 30, 2020, day and night

Area joining: (1) 35°34'06"N, 119°46'10"E  
(2) 35°34'26"N, 119°46'27"E  
(3) 35°34'12"N, 119°46'39"E  
(4) 35°34'02"N, 119°46'21"E  
(5) position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.12&16.  
Chart 36145  
Source Dongjiakou Navigation Notice 338/2019

1386.East China Sea – Wenzhou Port – Construction (T)

Date March 26, 2016 to October 25, 2020  
Area joining: (1)28°05'54".3N,120°35'21".9E  
(2)28°06'02".6N,120°35'38".5E  
(3)28°05'56".0N,120°35'41".5E  
(4)28°05'47".1N,120°35'24".1E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch16.  
Chart 55123 2309  
Source Wenzhou Navigation Notice 021/2016&046/2019

1387.East China Sea – Wenzhou Port – Construction (T)

Date June 7, 2017 to May 10, 2020  
Area joining: (1)27°49'33"N,120°52'46"E  
(2)27°49'10"N,120°53'28"E  
(3)27°45'31"N,120°50'49"E  
(4)27°45'31"N,120°49'51"E  
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.  
Chart 55001 55332  
Source Wenzhou Navigation Notice 056/2017&050/2019

1388.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Bridge Construction (T)

Date August 2, 2018 to May 8, 2020, day and night  
Area joining: (1)25°16'48"N,118°58'48"E  
(2)25°15'00"N,118°54'36"E  
(3)25°14'24"N,118°54'00"E  
(4)25°14'24"N,118°54'36"E  
(5)25°14'24"N,118°55'12"E

Blank Page



(6)25°16'48"N,119°00'36"E

(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16.

Chart 63131

Source Putian Navigation Notice 019/2018,023/2019

### 1389.South China Sea – Jinghai Port – Jinghai Bay – Dredging(T)

Date November 7, 2019 to November 2, 2020

Area joining: (1)22°59'47"N,116°32'39"E

(2)22°59'50"N,116°32'25"E

(3)22°59'37"N,116°32'06"E

(4)22°59'42"N,116°32'17"E

(5)22°59'44"N,116°32'33"E

(6)22°59'23"N,116°32'26"E

(7)22°59'34"N,116°32'33"E

(8)position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch. 16.

Chart 81301

Source Jieyang Navigation Notice 041/2019

### 1390.South China Sea – Huizhou Port – Dongma Harbour – Pier Construction(T)

Date November 10, 2019 to June 1, 2020, day and night

Area Area1, joining: (1)22°40'16".5N,114°38'37".2E

(2)22°40'17".5N,114°38'18".6E

(3)22°40'01".7N,114°38'20".5E

(4)22°40'02".2N,114°38'33".8E

(5)22°40'04".1N,114°38'37".1E

(6)position (1) above

Area2, joining: (7)22°40'19".6N,114°38'41".1E

(8)22°40'27".8N,114°38'41".2E

(9)22°40'28".9N,114°38'32".1E

(10)22°40'19".4N,114°38'37".6E

(11)22°40'18".1N,114°38'37".4E

(12)position (7) above

Blank Page

**Note:** Keeping watch on VHF ch.08&16(Tel.: 18102733162). Irrespective vessels should not enter the operating area.

**Chart** 83104

**Source** Huizhou Navigation Notice 041/2019

### 1391.Beibu Gulf – Qinzhou Port – Fairway Construction(T)

**Date** February 24, 2019 to May 11, 2020

**Area** joining:

- (1)21°35'29".0N,108°40'25".2E
- (2)21°35'12".0N,108°40'43".9E
- (3)21°34'57".3N,108°40'28".7E
- (4)21°34'43".3N,108°40'37".9E
- (5)21°35'11".9N,108°41'07".6E
- (6)21°35'40".0N,108°40'36".7E
- (7)position (1) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.09&16.

**Chart** 92103

**Source** Qinzhou Navigation Notice 016&068/2019

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.